

Canta llano

Pasaje

Letra y música / Lyrics and music:
Arnulfo Briceño Contreras

Arreglo / Arrangement:
Jorge Ortíz Benavides

Nivel 2 / Level 2
Duración / Time: 3:36

Formato instrumental

Instrumentation

Flautas
Soprano 1
Soprano 2

Sistros
Soprano
Alto

Xilófonos
Soprano
Alto

Metalófonos
Soprano
Alto

Percusión
Maracas

Voz



Guitarra
Contrabajo



Ilustración: José Rosero

Canta llano

Pasaje

Letra y música / Lyrics and music:
Arnulfo Briceño Contreras

Arreglo / Arrangement:
Jorge Ortíz Benavides

Nivel 2 / Level 2
Duración / Time: 3:36

♩ = 152

Introducción 16

18

Estrofa 39

57

Estrofa 79

86

Final 1. 4 2. 5 90

Por esos caminos polvorientos,
donde crecen los esteros a la orilla del palmar,
mi corazón y mi pensamiento,
se metieron llano adentro para nunca regresar.

Tierra de delirio y de dulzura,
de pasión y de bravura que mi alma hace vibrar.
Eres potro cerrero que no admite domador,
huele a vaca y ternero, sabes a sangre y sudor.
Y en noches de pasión y de locura,
mi corazón se quedó en la llanura.

*Por eso digo canta llano.
Y levanta tu voz al viento.
Que se escuche tu nombre santo,
en todo el universo.
Canta llano son tus mujeres hermosas.
Esas morenas deliciosas,
nacidas para amar.
Cómo me vibra el alma ¡hey!
Cuando pienso en tu amanecer.
Todo mi pensamiento por ti se vuelve canción.
Tierra de delirio y de dulzura.
Por ti mi linda llanura, llanero es mi corazón.*

Arnulfo Briceño Contreras

Nació en Arboledas, Norte de Santander, 26 de junio de 1938, falleció en Tame, Arauca, 11 de junio de 1989. Notable compositor reconocido nacional e internacionalmente por la calidad de sus obras. Además de su labor musical como intérprete y compositor también fue abogado. Compuso “Ay Mi Llanura”, en la actualidad Himno del Meta. Dentro de sus composiciones que lo posicionaron como uno de los maestros más connotados del folclor Colombiano se encuentran “A quién Engaña Abuelo”, “Alma Americana”, “Linda Colegiala”, “Canta Llano”, “Flor María”, “Remanso”, “La Noche más Larga”, “Adiós a mi Llano” entre otras.

Was born in Arboledas, Norte de Santander June 26th 1938, died in Tame, Arauca, June 11th 1989. Notable Colombian composer, recognized both nationally and internationally for the quality of his works. In addition to a performer and composer, Briceño was also a lawyer. He composed “Ay mi llanura” (“Oh, My Plains”), currently the anthem of the state of Meta. Works such as “A Quién Engaña Abuelo” (“Who You’re Fooling, Grandfather”), “Alma Americana” (“American Soul”), “Linda Colegiala” (“Beautiful Schoolgirl”), “Canta Llano” (“Song of the Plain”), “Flor María,” “Remanso” (“A Quiet Place”), “La Noche Más Larga” (“The Longest Night”), and “Adiós a mi Llano” (“Farewell to My Plain”), among others, distinguish him as one of the most renowned masters of Colombian folk music.

Jorge Ortíz

Licenciado en Pedagogía Musical de la Universidad Pedagógica Nacional, especialista en Pedagogía del Folclor de la Universidad Santo Tomás, vinculado a la región Llanera desde el año 1981 con el INEM Luis López de Meza de Villavicencio como docente de música, en la actualidad director de la Orquesta Sinfónica juvenil conformada por estudiantes con énfasis en música. También desempeñó el cargo de docente en la Casa de la Cultura durante trece años creando y desarrollando talleres para grupos vocales e instrumentales. Está vinculado a la Corporación Batuta Meta desde 1997 como profesor de Ensamble. Coautor de los libros “Aproximación Histórica Semiótica y Estética al Parrando Llanero” y “Música Especial Siempre Música” para niños con diversidad Funcional.

Ortiz graduated with a degree in music education from the National Pedagogy University; he also holds a degree in folk-music pedagogy from Universidad Santo Tomás. Since 1981, he has taught music for the Luis López de Meza INEM High School in Villavicencio. Currently, he directs the Youth Symphonic Orchestra, an ensemble made up of music students. For thirteen years, he also taught at the Casa de la Cultura (“The Culture Center”) in Villavicencio, developing and running workshops for instrumental and vocal groups. Since 1998, he has worked for the Batuta Corporation in the state of Meta as a pre-orchestra teacher. He has coauthored two books, *Aproximación Histórica Semiótica y Estética al Parrando Llanero* (“A Semiotic and Esthetic Historical Approach to the Parrando Llanero”) and *Música Especial Siempre Música* (“Special Music is Still Music”), for children with disabilities.

Recomendación metodológica

Aprender de memoria el texto y la melodía de la canción, como puede observarse en el tema hay unos intervalos que exigen estudio los cuales hay que mecanizarlos vocalmente para lograr una correcta afinación, el calentamiento vocal es importante para iniciar este trabajo junto a la articulación y vocalización, identificar en que instrumentos se encuentran estos intervalos dentro de la obra y reforzar las frases de la melodía con el trabajo de las placas. Identifique la tonalidad y el cambio que se genera en la segunda parte de la obra, igualmente estudie las células o frases rítmicas de mayor dificultad; realizando un trabajo de estas por separado para tener mayor seguridad en el montaje tanto en la parte vocal como instrumental.

Overview of the work

It’s important to memorize the text and melody of the song, since—as evidenced in the theme—the piece contains various intervals that must be committed to muscle memory if the students are to sing them consistently in tune. Vocal warm-ups, along with vocalization and articulation exercises, are important when beginning work on this piece. The teacher should also identify which instruments double with the singers on the difficult intervals and should reinforce the melody by working on the mallet instrument parts. Keep the key signature in mind, as well as the modulation in the second part of the work. The teacher should also isolate the most difficult sections and rhythmic passages, both in the vocal and instrumental parts, so that they are more secure when putting the work together as a whole.

Canta llano

(Pasaje)

Score

Letra y Música de
Arnulfo Briceño Contreras
Arreglo de Jorge Ortiz Benavides

♩ = 152

The score is for a 3/4 time piece in G major. It features a variety of instruments and a vocal line. The Flautas (Soprano 1 and 2) play a melodic line starting with a *mf* dynamic. The Sistros (Soprano and Alto) play a rhythmic pattern with a *f* dynamic. The Xilófonos (Soprano and Alto) play a similar rhythmic pattern with a *mf* dynamic. The Metalófonos (Soprano and Alto) play a rhythmic pattern with a *f* dynamic. The Maracas play a steady 3/4 beat. The Voz part is currently blank. The Guitarra part features a chord progression: C, C^{m6}, G⁶, E^{m7}, D^{9/A}, D⁷, and G^{Maj7}. The Contrabajo part provides a bass line.

Flautas

Sopranos 1 and 2

Sistros

Alto

Xilófonos

Sopranos and Alto

Metalófonos

Sopranos and Alto

Maracas

Voz

Guitarra

Contrabajo

9

FL. S 1

FL. S 2

Sis. S *mf* *f*

Sis. A *mf* *f*

Xil. S *f*

Xil. A *f*

Met. S *mf* *f*

Met. A *mf* *f*

Maracas

Voz

Gtr G7 C Cm6 G6 Em7 D9/A D7 Gm7 Gm7

Cb

18

FL. S1

FL. S2

Sis. S

Sis. A

Xil. S

Xil. A

Met. S

Met. A

Maracas

Voz

Gtr

Cb

mf

mf

mf

mf

f

Por e - sos ca - mi - nos pol - vo - rien - tos don - de cre - cen los es - te - ros al a - rru - llo del pal - mar,

Gm D7/A Gm/B^b G7/B Cm G7/D Cm/E^b Cm

26

FL. S1

FL. S2

Sis. S

Sis. A

Xil. S

Xil. A

Met. S

Met. A

Maracas

Voz

Gtr

Cb

f

mi co-ra-zón y mi pen-sa-mien-to se me-tie-ron lla-no,a-den-tro pa-ra nun-ca re-gre-sar.

Simile

Cm Eb7/Bb D7/A Cm/G D7/F# D7/A Gm Gm

34

FL.
S 1
S 2

Sis.
S
A

Xil.
S
A

Met.
S
A

Maracas

Voz

Tie - rra de de - li - rio y de dul - zu - ra de pa - sión y de bra - vu - ra que mi al - ma ha - ce vi - brar, e - res

Gtr

Cb

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

F F7 B^b G m7 E^b7/B^b A7 D7

42

FL.

S 1

S 2

Sis.

S

A

Xil.

S

A

Met.

S

A

Maracas

Voz

po - tro ce - rre - ro que no ad - mi - tes do - ma - dor hue - les a va - ca y ter - ne - ro, sa - bes a san - gre y su - dor

Gtr

Cm7 Cm6 Gm/Bb Gm D7/F# D7/A Gm

Cb

49

FL. S 1

FL. S 2

Sis. S

Sis. A

Xil. S

Xil. A

Met. S

Met. A

Maracas

Voz

Gtr

Cb

mf

y en no - ches de pa - sión y de lo - cu - ra mi co - ra - zón se que - dó en la lla - nu - ra.

G m C m7 C m6 G m/B^b G m D7/F[#] D7/A G_{4sus} G

f

f

f

f

f

f

57

FL. S1

FL. S2

Sis. S

Sis. A

Xil. S

Xil. A

Met. S

Met. A

Maracas

Voz

Gtr

Cb

mf

mf

p

p

mf

mf

f

G G D7 D7 D7 D7 G

Por e-so di-go can-ta lla - no y le-van-ta tu voz al vien-to que se-es-cu-che tu nom-bre san-to en to-do el u-ni-ver - so.

65

FL. S1

FL. S2

Sis. S

Sis. A

Xil. S

Xil. A

Met. S

Met. A

Maracas

Voz

Gtr

Cb

f

Can - ta lla - no por tus mu - je - res tan her - mo - sas e - sas mo - re - nas de - li - cio - sas na - ci - das pa - ra - a - mar.

D7 G G D7 D7 D7 D7 G

73

FL. S 1

FL. S 2

Sis. S

Sis. A

Xil. S

Xil. A

Met. S

Met. A

Maracas

Voz

Gtr

Cb

Co-mo me vi-bra-el al - ma ¡hey! *f* cuan-do pien-so en tu a - ma - ne - cer co-mo mi pen - sa - mien - to por ti se vuel - ve can -

G7 C C G G D7 D7

88

FL. S 1 S 2

Sis. S A

Xil. S A

Met. S A

Maracas

Voz

Gtr

Cb

2.

f

f

f

f

f

f

zón. nu - ra, lla - ne - ro.es mi co - ra - zón.

G G7 D7 E^b7 Cm7 G

2.